

As sung by Edmond Clément

ISIDORE LUCKSTONE

Que je t'oublie?

(*Could I Forget?*)

SONG

FOR ONE VOICE

WITH PIANO ACCOMPANIMENT

HIGH IN B

LOW IN A^b

Poem by LÉO MARCEL



60 cents

G. SCHIRMER

NEW YORK: 3 EAST 43d ST.

LONDON, W. : 18, BERNERS ST.

BOSTON : THE BOSTON MUSIC CO.

Que je t'oublie?

Could I forget?

Léo Marcel

Translation by Sigmund Spaeth

Isidore Luckstone

Allegro con leggerezza

Piano

The piano introduction consists of two systems of music. The first system is in 3/4 time, featuring a treble and bass staff. The treble staff has a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides harmonic support with chords and single notes. The second system continues the melody and harmony, with some measures marked with a 'Red.' and an asterisk, indicating a reduction or specific performance instruction. The tempo is marked 'Allegro con leggerezza'.

Allegretto con grazia
ad lib.

This section contains the first verse of the song. The vocal line is written in a single staff, with lyrics in French and English. The piano accompaniment is in 3/4 time, with a treble and bass staff. The piano part includes a 'dim.' (diminuendo) marking and a 'rit. poco a poco' (rhythm slowly decreasing) instruction. The tempo is marked 'Allegretto con grazia' and 'ad lib.' (ad libitum). The lyrics are: 'Com-ment veux tu que / Dost thou be-lieve I'.

This section contains the second verse of the song. The vocal line is written in a single staff, with lyrics in French and English. The piano accompaniment is in 3/4 time, with a treble and bass staff. The piano part includes a 'p' (piano) marking. The tempo is marked 'ad lib.' (ad libitum). The lyrics are: 'je t'ou-bli-e, / can-for-get / Quand sur ta lè-vre si-jo- / That not long since our lips-have'.

li - e Je pris l'au-tre jour— un bai - ser?
met,— Thy lips and mine, in one sweet kiss?

amoroso
J'ai de la joie _____ à m'en gri-ser,
O ra-diant joy! _____ En-rap-tur'd bliss! _____

carrezzando

Com-ment veux-tu que je— t'ou - bli - e?
Dost thou be-lieve I can— for - get, —

p

Quand à ge-noux je te sup - pli - e, Ba-
When sup-pliant on my knees, and yet Dis-

colla voce

supplicando

vard, in - qui - et, a-mou - reux?
tress'd, with vain words try to sue?

a tempo
m. s.
pp carezzando

con tenerezza

A - - près un bai - ser j'en veux deux!
But one kiss I've had - give me two!

pp sempre

A - - près un bai - ser j'en veux
But one kiss I've had— give me

colla voce

deux!
two!

accel.

poco rit.

a tempo

p accel. *a tempo*

Com-ment veux-tu que je t'ou - bli - e,
Dost thou be-lieve I can for - get, _____

p accel. *a tempo*

con passione

Quand tout ce bon - heur qui nous li - e Rem - plit ma
When all of the bliss we have met _____ Fills my _____

poco rit.

vie en un mo - ment? Les heu-res qu'on passe en ai-
life in such brief time? The hours of our love, so sub-

rall. *colla voce*

mant, _____
lime! _____

ad lib.
Com - ment veux -
Dost thou be -

m.s.
p accel. *poco rit.* *p* *colla voce*

lento e molto portamento
dim. pp

tu qu'on les ou - bli - - e?
lieve I can for - get _____ thee? _____

presto con gusto
pp rit. pp

perdendosi

leggiere
rit. p

Red. *

FOUR SUCCESSFUL SONGS FROM THE CATALOGUE OF G. SCHIRMER, NEW YORK

To Miss Janet Spencer

Wozu?

(Princess Gabriele Wrede)

Wherefore?

English version by
Robert Huntington

Frank La Forge

Voice *Moderato*

Piano *p* *cresc.* *f*

Die Ro - sen ath - men
The ros - es' cheeks are

schwer und schwül, und ih - re Wan - gen
flushed with red, In eve - ning's sad - ning

20107

Copyright, 1911, by G. Schirmer

To Mrs. W.D. Huntington

Serenade

Words* by
Robert Huntington

Slowly and dreamily

Frank La Forge

Voice

Piano *pp* *mp* *poco rit.*

The sigh that's borne up - on the breeze,

a tempo *mp* *p* *sempre arpeggiando*

Whis - pring, whis - pring gen - tly, Tells the mes - sage of my love,

p *p*

* By permission of the Author

22349C

Copyright, 1911, by G. Schirmer

Dedicated to and sung by Mme. Marcella Sembrich

Spuk

Spooks

Emil Robert

Frank La Forge

Voice *pp*

Piano *pp* *ten.* *ppp*

Mit - ter - nacht seh - nend stand vor dei - nem
as I stood Look - ing toward the light a

Fen - ster, hiel - ten dort auch
bove me, There kept si - lent,

sempre pp *sempre ppp*

Dedicated to and sung by Mme. Johanna Gadski

Schlupfwinkel

Retreat

Frank La Forge

Gedicht von
Princessin Gabriele Wrede

Voice *Langsam, düster* *mp*

Piano *p*

Klau - se, zu Mit tags hel - ler Stund, es
lure - ments, From all the world a - part, Where

mit - *grosser* *pp*

ist der still - ste Ort im Hau - se, und ich bin to - des - wund!
sor - did care can - not dis - turb - me, Or touch my wound - ed heart.

Steigerung

Die
I